

## Instructions d'installation

À lire avant de procéder à l'installation

## Claviers de commande seeTouch™ câblés de style Designer

STWD-1B, -2B, -3B, -3BRL, -4B, -4FS, -4S, -4SIR, -5B, -5FS, -5BRL, -6B, -6BRL, -7B

15 V  $\overline{\text{---}}$ , 77 mA classe 2/PELV

### Aperçu

Les claviers de commande STWD-1B, -2B, -3B, -3BRL, -4B, -4FS, -4S, -4SIR, -5B, -5FS, -5BRL, -6B, -6BRL, et -7B sont destinés à être utilisés avec les systèmes *HomeWorks*. La programmation des boutons du clavier de commande s'effectue à l'aide d'un ordinateur personnel via le logiciel *HomeWorks*.

Chaque bus pour clavier de commande du processeur *HomeWorks* peut accepter jusqu'à 32 claviers de commande, chacun doté d'une adresse unique. Chaque processeur peut accepter jusqu'à 300 LED. Chaque clavier de commande *seeTouch* comporte jusqu'à 15 LED. Pour étendre la capacité à plus de 300 LED, se reporter au chapitre relatif au HWI-PS du guide de référence technique *HomeWorks* (N° de réf. 366-963).

### Remarques importantes

**Codes** : Installer conformément à tous les codes électriques locaux et nationaux en vigueur.



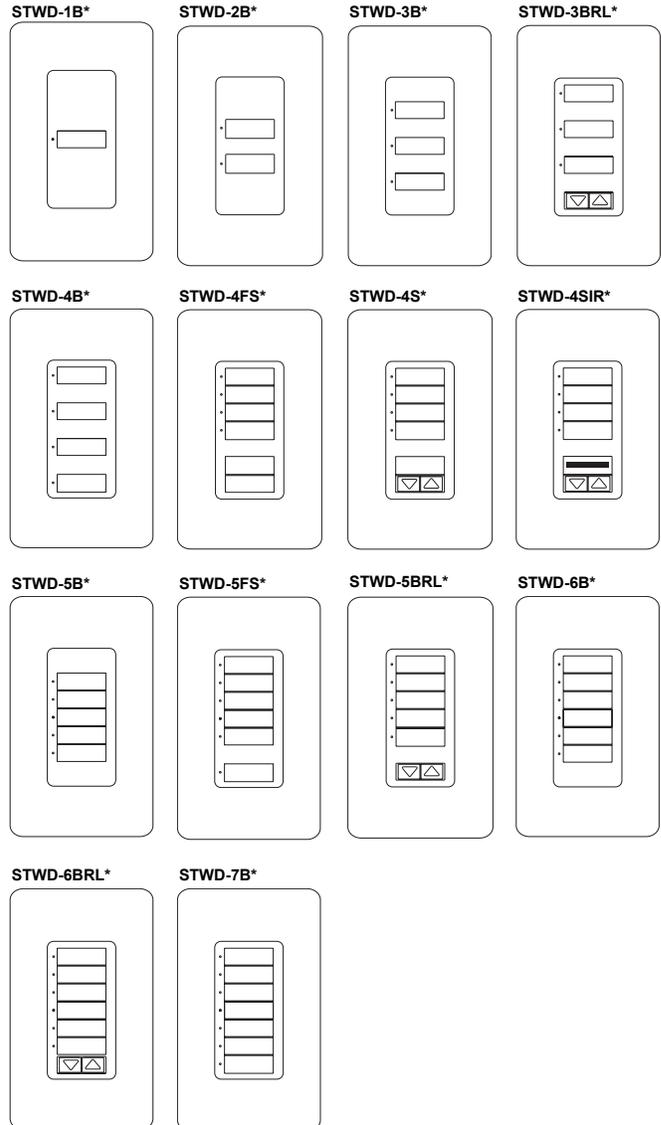
**Remarque** : Utiliser uniquement les plaques murales Lutron avec ces dispositifs. L'esthétique mécanique du clavier de commande **N'EST PAS** compatible avec les plaques murales qui ne sont pas d'origine Lutron. Les plaques murales autres que Lutron **NE** peuvent pas être encastrées dans le mur.

**Environnement** : Température de fonctionnement ambiante : 0-40°C. Humidité de fonctionnement ambiante : de 0 à 90%, sans condensation. Exclusivement destiné à un usage intérieur.

**Plaques murales** : Les plaques murales *Claro*® et *Satin Colors*™ Lutron sont recommandées pour obtenir des associations de couleurs et un aspect esthétique du plus bel effet. Ne pas peindre les commandes ni les plaques murales.

**Nettoyage** : Pour procéder au nettoyage, utiliser un chiffon propre mouillé. **NE PAS** utiliser de solutions de nettoyage chimiques.

**Boîtiers d'encastrement** : Lutron recommande d'utiliser des boîtiers d'encastrement d'une profondeur de 3-1/2 in. (89 mm) pour une installation plus aisée.



**Câblage du clavier de commande** : Le câblage du clavier de commande peut être connecté en série, en étoile ou en T. Pour une résidence, un brin de bus peut mesurer jusqu'à 1 000 ft. (305 m) et accepter jusqu'à 10 claviers de commande. Au total, le câblage de ce bus (ensemble de la résidence) peut mesurer jusqu'à 4 000 ft. (1 220 m). Il est possible d'installer jusqu'à 32 claviers de commande sur chaque bus de processeur configuré comme un bus pour clavier de commande via le logiciel *HomeWorks*. Une alimentation externe peut s'avérer nécessaire en fonction de la consommation de courant de tous les claviers de commande.

\* Plaque murale/adaptateur à acheter séparément.

## Installation

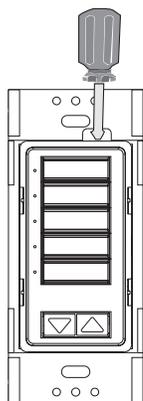
1. Déconnecter les claviers de commande en mettant hors tension l'ensemble des disjoncteurs raccordés au processeur HomeWorks® ou à l'alimentation auxiliaire du bus pour clavier de commande (HWI-PS).



**Toute opération de câblage réalisée sous tension risque de provoquer des blessures.**

2. Déposer le kit bouton actuellement installé (le cas échéant). Déposer le kit bouton du clavier de commande en le détachant de la partie supérieure avec précaution. Voir Dépose des kits boutons
3. Attribution d'adresse aux claviers de commande. Attribuer une adresse unique à chaque clavier de commande en procédant au réglage du commutateur DIP. Voir Adressage du clavier de commande concernant l'emplacement et les points de réglage du commutateur DIP. Veiller à consigner l'adresse à des fins de programmation ultérieure. Remplacer le kit bouton.
4. Dénuder les fils sur 3/8 in. (10 mm).
5. Débrocher le connecteur du bus du clavier de commande de la carte à circuit imprimé.
6. Connecter les fils aux bornes comme indiqué sur le schéma de câblage (page 3). Chaque borne peut recevoir un ou deux fils de section #18 AWG (1,0mm<sup>2</sup>).
7. Raccorder de nouveau le connecteur du bus du clavier de commande à la carte à circuit imprimé en veillant à l'orienter correctement.
8. Se raccorder aux contacts à fermeture externes (le cas échéant). Tous les claviers de commande seeTouch™ peuvent recevoir deux contacts secs basse tension. (Voir le schéma de câblage – page 3).

## Dépose des kits boutons

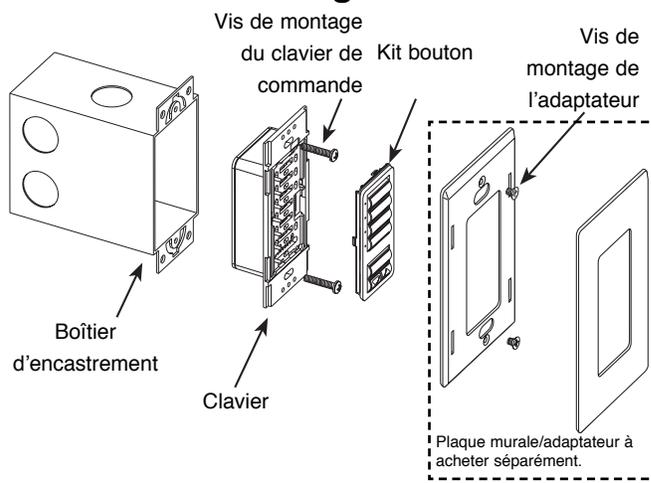


Utiliser un petit tournevis à lame plate pour le détacher de la partie supérieure avec précaution.

**En cas d'utilisation de contacts à fermeture :**  
S'assurer de la compatibilité des dispositifs externes. Les contacts à fermeture sont conçus pour être utilisés avec des dispositifs qui fournissent des sorties sous la forme de contacts secs. Ils peuvent également être utilisés avec des sorties statiques, référencées à la masse, si elles présentent une tension de saturation à l'état passant inférieure à 2 VCC et un courant de fuite dans l'état bloqué inférieur à 50  $\mu$ A. Les sorties à contacts secs ou statiques doivent pouvoir commuter dès 15 VCC sous une intensité de 10 mA. Elles doivent rester à l'état fermé ou ouvert pendant au moins 40 msec pour être reconnues par le clavier de commande. Pour toute question concernant la compatibilité du dispositif à contacts secs au regard de ces spécifications, consulter le fabricant.

9. Tirer tous les fils à l'intérieur du boîtier d'encastrement et fixer la commande au boîtier à l'aide des vis fournies. Veiller à ne pas pincer les fils. Voir le schéma de montage.
10. Fixer l'adaptateur de plaque murale et la plaque murale Claro® ou Satin Colors™ Lutron®.
  - a. Installer les vis de montage du clavier de commande sans les serrer.
  - b. Serrer correctement les vis de montage de l'adaptateur de plaque murale.
  - c. Serrer les vis de montage du clavier de commande jusqu'à ce que l'adaptateur de plaque murale soit encastré dans le mur (ne pas serrer exagérément).
  - d. Fixer la plaque murale sur son adaptateur et vérifier que le kit bouton n'est pas enfoncé.
  - e. Si tel est le cas, desserrer les vis de manière appropriée.
11. Rétablir l'alimentation.

## Schéma de montage

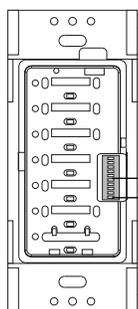


# Adressage du clavier de commande

## Vue avant du clavier de commande Commutateurs DIP

(plaque murale, adaptateur de plaque murale, et kit bouton déposés)

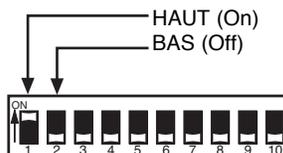
Régler les commutateurs DIP 1 à 5 pour attribuer au clavier de commande une adresse unique comprise entre 1 et 32 dans le système HomeWorks®.



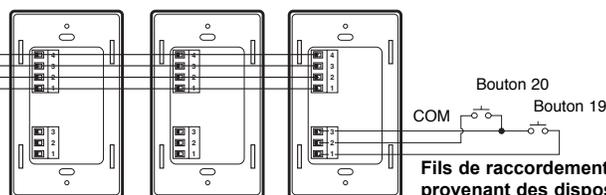
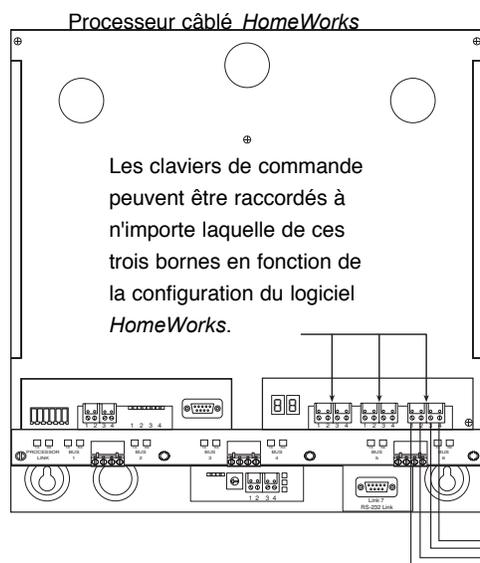
Commutateurs  
DIP 1 à 5  
destinés à  
l'adressage,  
les commutateurs  
6 à 10 ne  
concernent pas  
l'adressage du  
clavier.

Adresse #	Réglage des commutateurs						
1	[Diagram]	9	[Diagram]	17	[Diagram]	25	[Diagram]
2	[Diagram]	10	[Diagram]	18	[Diagram]	26	[Diagram]
3	[Diagram]	11	[Diagram]	19	[Diagram]	27	[Diagram]
4	[Diagram]	12	[Diagram]	20	[Diagram]	28	[Diagram]
5	[Diagram]	13	[Diagram]	21	[Diagram]	29	[Diagram]
6	[Diagram]	14	[Diagram]	22	[Diagram]	30	[Diagram]
7	[Diagram]	15	[Diagram]	23	[Diagram]	31	[Diagram]
8	[Diagram]	16	[Diagram]	24	[Diagram]	32	[Diagram]

Exemple : Réglage du commutateur #1 sur ON.



## Schéma de câblage



**Fils de raccordement classe 2/PELV provenant des dispositifs à contacts secs fournis par le client.**

1. Les entrées externes doivent être momentanément à contact sec.
2. Ces contacts doivent être raccordés entre le commun et le bouton sélectionné.
3. Elles doivent être activées pendant au moins 40 msec.

Broches 1 et 2 - 1 paire de section #18 AWG (1 mm<sup>2</sup>) pour l'alimentation.

Broches 3 et 4 - 1 paire de section #22-18 AWG (0,5 - 1 mm<sup>2</sup>) torsadée/blindée pour les données. On peut utiliser un câble Lutron®, référence #GRX-CBL-346S-500.

## Guide de dépannage

Le clavier de commande fonctionne correctement si les LED s'allument et les charges réagissent lorsque l'on appuie sur les boutons.

Symptôme	Cause et Action
Les LED ne s'allument pas même si l'on appuie sur les boutons.	<p>Le clavier de commande n'est pas alimenté.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• S'assurer que le processeur HomeWorks® est sous tension.</li><li>• Vérifier la présence du 15 VCC entre les broches 1 et 2 du connecteur du clavier de commande.</li><li>• Retirer le connecteur de la partie arrière du clavier de commande, vérifier les connexions puis les remplacer.</li><li>• Vérifier le logiciel <i>HomeWorks</i> pour s'assurer que la programmation et l'adressage du clavier de commande ont été effectués correctement.</li></ul>
Les LED s'allument de manière séquentielle de haut en bas.	<p>Le clavier de commande est correctement sous tension mais ne communique pas avec le processeur.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifier que le processeur est sous tension.</li><li>• S'assurer que les fils 3 et 4 du clavier de commande sont correctement raccordés.</li><li>• S'assurer que le bus pour clavier de commande est raccordé au connecteur approprié du processeur.</li><li>• S'assurer que la configuration du bus est appropriée aux claviers de commande HWI du logiciel <i>HomeWorks</i>.</li></ul>
Les LED s'allument lorsque l'on appuie sur un bouton, mais le système ne réagit pas correctement.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifier que l'adresse du clavier de commande est correcte.</li><li>• Vérifier la programmation du système.</li></ul>

### Assistance technique et commerciale

Pour toute assistance, composer le numéro d'appel gratuit du **centre de support technique Lutron**. Ne pas oublier de mentionner la référence exacte du modèle lors de l'appel.

(800) 523-9466 (Aux États-Unis, au Canada et dans les Caraïbes)

Pour les autres pays, composer les numéros suivants :

Tél : (610) 282-3800

Fax : (610) 282-3090

Visitez notre site web : [www.lutron.com](http://www.lutron.com)

### LIMITATION DE GARANTIE

Lutron prendra la décision de procéder à la réparation ou au remplacement de toute unité défectueuse en terme de matériel ou de fabrication pendant deux ans à compter de la date d'achat. Pour obtenir l'application de la garantie, retourner l'unité à son lieu d'achat ou l'expédier à Lutron à 7200 Suter Rd., Coopersburg, PA 18036-1299, port pré-payé. Pour joindre le centre de support technique Lutron, composer le numéro d'appel gratuit 800-523-9466. Une fois les deux années écoulées, une garantie définie au pro-rata s'applique à ce produit pendant huit ans à compter de la date d'achat. Pour obtenir de plus amples informations concernant la garantie, prendre contact avec un représentant Lutron.

**CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE. LA GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE EST LIMITÉE À DEUX ANS À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES FRAIS D'INSTALLATION, DE DÉMONTAGE OU DE RÉINSTALLATION, LES DOMMAGES RÉSULTANT D'UNE UTILISATION INCORRECTE, D'ABUS, DE RÉPARATION IMPROPRE OU INCORRECTE NI LES DOMMAGES RÉSULTANT D'UNE INSTALLATION OU D'UN CÂBLAGE INCORRECTS. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS NON PLUS LES DOMMAGES ACCIDENTELS OU CONSÉCUTIFS. LA RESPONSABILITÉ DE LUTRON QUANT À TOUTE RÉCLAMATION CONCERNANT DES DOMMAGES RÉSULTANT OU EN RELATION AVEC LA FABRICATION, LA VENTE, L'INSTALLATION, LA LIVRAISON OU L'UTILISATION DE L'UNITÉ NE DOIT JAMAIS EXCÉDER LE PRIX D'ACHAT DE L'UNITÉ.**

Cette garantie vous accorde des droits spécifiques et éventuellement certains autres selon les états. Certains états n'autorisent pas la restriction de la durée d'une garantie implicite, par conséquent la limitation ci-dessus ne s'applique pas. Certains états n'autorisent pas l'exclusion ni la limitation des dommages accidentels ou consécutifs, par conséquent la limitation ou l'exclusion ci-dessus ne s'appliquent pas.

Ces produits sont couverts par un ou plusieurs des brevets américains suivants : 4,835,343; D436,930; D453,742; D456,783; D461,782; D465,460; D465,770; D466,090; D466,091; D466,484 et par les brevets étrangers correspondants. Brevets américains et étrangers déposés. Lutron, Claro, et HomeWorks sont des marques déposées ; Satin Colors et seeTouch sont des marques de commerce de Lutron Electronics Co., Inc.  
© 2004 Lutron Electronics Co., Inc.